

C'est
l'automne !

MINIC

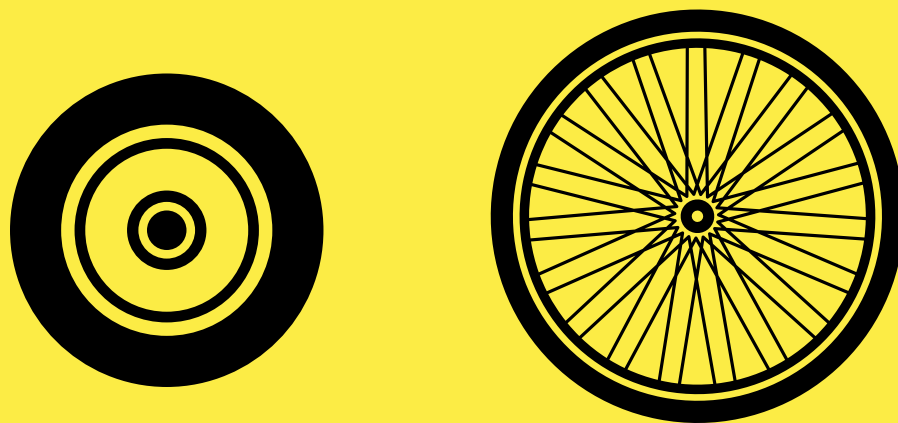


n° 44

Le magazine des petits vannetais de la grande section au cm2



Ayons ensemble
un comportement
responsable!



LA ROUTE SE PARTAGE

À vélo, en voiture,
cohabitons plus
sereinement!





Sommaire

MINIG

n° 44

MINIG est un magazine édité par la direction de la Communication de la Ville de Vannes et destiné aux enfants de la grande section au CM2.

Directeur de la publication
David Robo

Siège : Hôtel de ville
Direction de la communication
Contact : 02 97 01 60 30

Rédaction et conception graphique
Direction de la Communication
Ville de Vannes

Traduction
Office public de la langue bretonne

Sources
Wikidia / Jaitoutcompris / mairie-vannes.fr
Technikart / Pinterest / dansercanalhistorique
Détente jardin / Paroles de jardiniers
Getty images / Rugby World Cup / Wikipédia
France.fr / cabaneàidées.com / Marmiton

Impression
Concept imprimerie - 2023
Tirage à 3 850 exemplaires

www.mairie-vannes.fr

Pages 4-5
C'est l'actu lulu

Page 6
An doazreioù you hou !

Page 7
Bestiole(s)

Pages 8-9
La BD

Page 10
Raconte-moi Vannes

Page 11
Tu bouquines ?

Pages 12
Vive l'Ant !

Page 13
Toutes et tous à vos binettes !

Pages 14-15
À fond, à fond, à fond !

Pages 16-17
Les jeux !

Page 18-19
La petite fabrique

Page 20
miam miam !



L'invitée

Mathilde

Je m'appelle Mathilde, et mon nom d'artiste est Maïthilde. La contraction de mon prénom et celui de ma fille, ma plus grande source d'inspiration. Je vis à la campagne dans le Finistère. Quand j'étais enfant, je faisais beaucoup d'activités manuelles avec ma maman. Elle adorait la peinture, dessinait beaucoup. Ma sœur était très forte en dessin aussi. Je n'aurais jamais imaginé en faire mon métier. En grandissant j'ai fait des études de psychologie, et je suis devenue professeure des écoles. J'ai arrêté ce métier à la naissance de ma fille. Quand elle a commencé à faire des bêtises, j'ai tout noté dans un carnet pour ne rien oublier et j'en ai fait quelques dessins. Depuis je ne me suis jamais arrêtée, je suis devenue illustratrice et aujourd'hui j'illustre pour des albums de jeunesse et des magazines pour enfants. Alors si j'ai une chose à dire : fais simplement ce que tu aimes avec le cœur et les choses viendront à toi.



C'est l'actu
lulu!

Journées européennes du patrimoine

Samedi 16 et dimanche 17 septembre,
viens à la découverte de notre joli
patrimoine vannetais gratuitement.
Informations sur www.mairie-vannes.fr



Fête de la Science

Cette année la Fête de la science est consacrée
aux relations entre science et sport. Je t'invite
à venir du 6 au 16 octobre découvrir des ateliers,
des expositions, des conférences et une table-ronde.
Tu trouveras la programmation sur www.mairie-vannes.fr.
C'est gratuit et ouvert à tous les publics, de tous âges.

Ticket Sport culture nature

Les inscriptions et réservations pour les activités
Ticket Sport culture nature se font en ligne
sur le site Vannes et Vous.



Jardins éphémères

Balade-toi dans Vannes et découvre aux détours
des rues, des parcs et des allées nos différents jardins
éphémères. Des réalisations uniques et magnifiques
créées par des agents de la Ville, un lycée et des
partenaires privés. Amuse-toi à les découvrir
et c'est gratuit. www.mairie-vannes.fr

Croquez Vannes !

Des visites guidées sont proposées afin de découvrir
le patrimoine et les expositions qui sont proposées
dans ta ville. Tu trouveras le programme sur
www.mairie-vannes.fr





An doazeiou
you hou !



Devezhioù Europat an Glad

Deus d'ar Sadorn 16 ha d'ar Sul
16 a viz Gwengolo d'ober
anavedigezh get hor glad brav
e Gwened, digoust eo.
Gouiet hiroc'h e
www.mairie-vannes.fr



Gouel an Skiant

Ar liammoù etre ar skiant hag ar sport
eo tem Gouel ar Skiant er blez-mañ.
Da bediñ a ran da zonet da welet
atalieroù, diskouezadegoù,
predegennoù hag un daol grenn.
Emañ ar programm e
www.mairie-vannes.fr. Digoust eo
ha digor da razh an dud, kozh ha
yaouank, bras ha bihan, etre ar 6 hag
ar 16 a viz Gouel-Mikael.



Boued-spered e Gwened !

Hag anavout a rez da gêr ?
Gweladennoù heñchet a vez aozet
e Gwened evit brudiñ he glad
ha displegiñ an diskouezadegoù
kinniget eno. Kavet a ri ar programm
e www.mairie-vannes.fr.

Tiked Sport Sevenadur Natur

Em enskriviñ ha mirout plasoù evit an
obererezhioù Tiked Sport Sevenadur
Natur a reer enlinenn el lec'hienn
Gwened ha C'hwil.



Jardrinoù dibad

Kae da welet hor jardrinoù dibad
en ur vale dre straedoù, parkoù ha
rabinoù Gwened. Jardrinoù kaer ha
dibar int, krouet get gwazourion an
Ti-kêr, ur lise ha kevelerion brevez.
Eno e kavi da zeverrañs !
Digoust eo. Gouiet hiroc'h e
www.mairie-vannes.fr.



Le phoque commun

Le phoque veau-marin ou phoque commun (*Phoca vitulina*) est de la famille des phocidés.

Ce mammifère marin, doté d'une épaisse couche de graisse, fait partie des carnivores. Il en existe 18 espèces, la plus connue est celle du phoque commun. La taille de cet animal varie selon les espèces, entre 1,5 m et 2,5 m. Il pèse entre 60 et 100 kg et a une espérance de vie d'environ 30 ans. Sa tête est ronde et noire, brune ou blanche avec des gros yeux et des narines en forme de V. Son pelage varie du gris clair au gris argenté avec des taches noires. Il a 24 vibrisses* et 18 dents très espacées. Son corps est trapu et ses nageoires avant sont très courtes. C'est pourquoi sur terre ou sur la glace, il ne se déplace qu'en rampant et en ondulant le corps. Il nage à une vitesse qui peut atteindre 20 km/h.



Le phoque se nourrit principalement de poissons et peut consommer également des mollusques, des calmars, des crevettes ou des crabes.



Dès l'âge de 3 ans, les femelles sont susceptibles de faire des petits, alors que les mâles le sont vers 4 ans. La gestation* dure environ 11 mois et les naissances ont lieu en juillet. Le phoque ne fait qu'un petit par an. Ce petit, nommé le blanchon, mesure près d'un mètre et pèse environ 11 kg. Il est élevé uniquement par sa mère. Elle l'allaité pendant quatre semaines maximum.

Dès leur naissance, les bébés phoques sont capables, après seulement quelques heures, de nager et de plonger.



Ce mammifère vit à la fois sur la terre et dans l'eau, on le retrouve principalement dans les mers polaires. Quelques espèces cependant vivent en zone tempérée et notamment sur les côtes françaises qui abritent une centaine de phoques gris. Certains sont localisés en Bretagne. Le phoque moine de Méditerranée est en voie de disparition. Pour les protéger, des associations de préservation procèdent à des campagnes de communication pour sensibiliser les populations locales sur le sort de l'espèce. Tu auras peut-être la chance en te promenant sur nos côtes d'apercevoir un spécimen.

Lexique

- * Vibrisse : poil implanté à l'intérieur des narines.
- * Gestation : état d'une femelle qui porte son petit depuis la conception jusqu'à la naissance.

Sources

Vikidia et Jaitoutcompris (texte)
Getty images (photos)



L'œuf de hérisson

Je m'appelle Tara, j'ai neuf ans et je suis en CM2. J'ai un petit frère, Ilan, qui a trois ans et demi. Je l'adore mon petit frère, il est trop rigolo.

Nous habitons une jolie maison de campagne dans un petit village de Bretagne. Pour aller à l'école, nous empruntons un petit chemin. Comme je suis la grande sœur, je l'accompagne fièrement à l'école presque tous les matins.

En ce moment c'est l'automne, j'aime cette saison. Les feuilles des arbres qui étaient toutes vertes deviennent orange les unes après les autres et tombent par terre en tourbillonnant. On donne des coups de pieds dedans pour les faire voler, et on les lance en l'air comme s'il pleuvait des confettis. Ça fait rire mon petit frère.

- « Tara, tu peux m'aider à faire un bouquet de fleurs pour ma « maigrêpe » ? »
- « Ahaha, on ne dit pas « maigrêpe » mais « maîtresse ». Les crêpes c'est pour le goûter. »

J'ai expliqué à Ilan que c'était plus facile au printemps car il y a peu de fleurs en automne. Mais il est têtu Ilan, il y tenait à son bouquet de fleurs. Alors, il a ramassé des feuilles rouges, orange, jaunes, et quelques vertes aussi.

En fouillant dans les feuilles, je l'entends crier « Aïe ! »

- « Qu'est-ce qu'il y a Ilan ? Tu t'es fait mal ? »
- « Ça pique ! »

Tara souleva délicatement les feuilles, et découvrit une petite boule verte claire remplie de piquants.

- « J'ai trouvé ce qui t'a piqué, c'est un... »
- « Un œuf de hérisson ! », répliqua Ilan.

- « Mais non n'importe quoi ! Tu es drôle Ilan. Les hérissons ne pondent pas d'œuf ».

- « Mais si regarde ! Ça se voit. C'est tout piquant, c'est les pics du hérisson. Et les hérissons adorent se cacher sous les feuilles ! »

- « Moi, la maîtresse m'a dit que les hérissons sont des petits mammifères. Et les mammifères ne pondent pas d'œuf. Ce sont les oiseaux qui font des œufs dans un nid ».

- « Des « mamifrères »? Les oiseaux sont les « mamies » ou les « frères » des hérissons ? »

Il me fait vraiment rire, Ilan avec toutes ces questions !

- « Eh Ilan, j'ai une idée. Mets-le dans ta poche et montre-le à ta maîtresse en arrivant ! On fait la course ? »

- « Oui ! » dit-il en se mettant à courir.

Arrivés au portail de l'école, nous saluons la maîtresse et Ilan lui tend sa jolie trouvaille.

- « Oh, c'est pour moi ? » demanda d'une voix douce sa maîtresse.

- « Non, ça c'est pour toi maîtresse » dit-il en lui tendant son bouquet de feuilles.

La maîtresse le remercia et lui demanda ce qu'il avait dans son autre main.

J'ai expliqué à la maîtresse qu'il croyait que c'était un œuf de hérisson. Alors, elle a demandé s'il pouvait présenter sa trouvaille à la classe.

Elle questionna la classe pour savoir ce qu'était cette étrange chose. Elle leur a alors expliqué qu'il s'agissait d'un bogue de marron dans lequel se trouvait un joli marron.

Ils ont ensuite planté le marron dans un pot et ils l'ont arrosé tous les jours. Quelle n'a pas été la surprise de voir pousser un petit marronnier !

Les élèves ont décidé d'aller le planter dans la forêt lors d'une balade pour qu'il grandisse et fasse à son tour de jolis « œufs de hérissons ».

Les archives municipales

Situé au 12 rue Saint-Symphorien à Vannes, le service des Archives municipales est une composante essentielle de notre patrimoine. La ville de Vannes crée, dès 1976, un véritable service historique pour permettre notamment aux Vannetais de puiser aux sources originales de l'histoire de leur cité. Ce service est riche d'un patrimoine historique remarquable.

Le service des Archives municipales a pour missions la collecte, le tri, le classement, la conservation et la communication de documents émanant des services municipaux. Il s'enrichit également d'archives privées, entrées par achats, dons, legs* ou dépôts.

À l'intérieur du fonds, les documents sont regroupés soit par séries conformément au cadre de classement commun à toutes les archives communales de France, soit par versements en ce qui concerne les archives contemporaines. Les séries sont désignées par des lettres et peuvent être divisées en sous-séries.

Pour commander des ouvrages ou vous rendre aux Archives municipales, contactez le 02 97 01 62 50 ou envoyer un courriel à archives@mairie-vannes.fr.



Ce sont autant de trésors amassés pour la mémoire de notre ville que les Archives municipales se doivent de valoriser par la réalisation d'expositions, l'édition de travaux historiques, l'organisation de conférences, la mise en place d'ateliers d'histoire destinés aux scolaires... Les archives sont classées par fonds (= ensemble de documents produits ou reçus par une administration, une institution, une entreprise, une personne).



Lexique

* Legs : don par testament

Sources

mairie-vannes.fr (textes et photos)



Tu bouquines ?



Pourquoi et comment de mes 5 ans

À partir de 5 ans

Un album cartonné pour répondre aux questions des petits de 5 ans ! Pourquoi je ne peux pas manger que du chocolat ? Pourquoi les pirates ont-ils un perroquet ? Pourquoi la Terre est-elle bleue depuis l'espace ? Pourquoi la girafe a-t-elle un long cou ? Pourquoi la musique est-elle importante dans la vie ? Ce livre satisfait la curiosité des petits qui s'étonnent du monde qui les entoure : il répond à 130 de leurs questions, avec des textes simples et largement illustrés. Ce livre documentaire aborde cinq thèmes : mon corps, moi et les autres, l'histoire, les animaux du monde et la culture. Un livre idéal pour une année riche en découvertes !

Auteur : Aurélie Desfour
Illustrations : Lucile Ahrweiller
Éditions Grund / Collection Le livre de mon âge



La petite poule qui voulait voir la mer (Tome 1)

À partir de 6-7 ans

"Pondre, toujours pondre ! Il n'y a pas que ça dans la vie ! Moi je veux voir la mer !" s'écrie Carméla, la petite poule blanche. Son père, le coq, n'a jamais rien entendu d'aussi fou. "File au lit", ordonne-t-il à la poulette. Mais Carméla n'arrive pas à s'endormir...

Auteur : Christian Jolibois
Illustrations : Christian Heinrich
Éditions Pocket jeunesse / Collection Les p'tites poules



Céleste, ma planète

À partir de 9-10 ans

Elle est apparue un matin dans l'ascenseur. On a monté 115 étages en silence. Puis elle est entrée dans l'école, comme moi. Pendant la récréation, elle est restée dans la classe. Moi, penché au parapet de la terrasse de verre, je me répétais : "Ne tombe pas, ne tombe pas, ne tombe pas". J'avais peur de tomber amoureux. À l'heure du déjeuner, elle est partie et n'a jamais remis les pieds au collège. Il fallait que je la retrouve.

Auteur : Timothée de Fombelle
Illustrations : Julie Ricossé
Éditions Gallimard jeunesse
Collection Folio junior



La danse classique



La danse classique, est un type de danse né au XV^e siècle. Elle a été importée en France par les Italiens. Les spectacles de danse classique sont principalement et typiquement des ballets. Ce mot peut désigner le type de spectacle, la danse elle-même ou une pièce en particulier. C'est un art difficile car les mouvements sont très précis et compliqués. C'est la musique classique qui accompagne les danseurs. En classique, les danseuses et danseurs vont généralement évoluer en 8 ou en 6 temps (temps de valse), cela les aide à être sur la musique.

Cette discipline se pratique à partir de positions et mouvements de base, comme les pliés, demi-pliés et la révérence. On commence avec les demi-pointes, puis il y a les pointes : des chaussons à bouts durs qui permettent de monter sur les orteils. La technique des filles est essentiellement liée aux pointes alors que la technique des garçons consiste principalement en des tours et des sauts en l'air.



Les danseurs doivent se tenir droits et regarder le public. Ils ne doivent pas montrer leurs vraies émotions (surtout la douleur) mais celles du personnage qu'ils incarnent, et doivent montrer une certaine facilité même sur les pointes et dans les sauts.

La position des bras et des pieds est très importante ainsi que le port de bras. Les écoles de danse sont des écoles où la rigueur et la discipline sont les deux mots les plus essentiels. Le mieux est de commencer la danse assez jeune pour installer les mécanismes des muscles, que l'on garde toute la vie.

On trouve des cours de danse classique dans de nombreuses villes, notamment dans les conservatoires. Nous avons la chance d'avoir de merveilleux danseurs dans notre pays comme Marie-Claude Pietragalla (ancienne danseuse étoile de l'Opéra de Paris), Benjamin Millepied (ancien danseur étoile du New York City Ballet) et tout récemment Guillaume Diop (danseur étoile de l'Opéra national de Paris, nommé en juin).



Sources

Vikidia (texte) et Technikart/Pinterest/dansercanalhistorique (photos)



Le cyclamen

Les fleurs se déclinent dans différentes teintes du rose au blanc en passant par le pourpre, rouge, violine, etc. Ses feuilles forment une sorte de cœur.



Le cyclamen est une plante d'hiver, il fleurit à l'automne. Tu peux le cultiver sur ton balcon en jardinière, sur les bords de ta fenêtre ou même en intérieur. La plantation se fait en fin d'été pour obtenir une floraison l'année suivante. Le cyclamen a besoin d'une lumière indirecte pendant sa phase de croissance. En été, il est conseillé de le garder dans une zone fraîche, sombre et bien aérée. La plante n'aime pas les fortes chaleurs et l'air sec. Elle craint les courants d'air.

Si tu as mis ta plante à l'extérieur en été, rentre-la lorsque le froid arrive. En ce qui concerne le sol, il doit être riche en matières organiques et bien drainé*. Pour les plantes en jardinière, il est préférable d'utiliser un mélange de terreau auquel on y ajoute un peu de tourbe. En pleine terre, l'arrosage des cyclamens est en général inutile, les pluies d'automne suffisent. Attention à maintenir le sol frais, par des arrosages réguliers si la saison est sèche.



En pot, attends que la surface du terreau soit sèche entre deux arrosages. Arrose alors en évitant de mouiller le centre de la plante. Diminue les apports d'eau en hiver, plus la luminosité et la température baissent, moins il faut arroser ! Le cyclamen mettra de la couleur dans ta maison.

Carte d'identité

Catégorie : vivace tubéreuse*

Famille : primulacées

Origine : Méditerranée et Asie

Dimensions : entre 10 et 30 cm selon les variétés

Couleurs : blanc pur, rose foncé, rouge, violet avec un feuillage marbré d'argent

Exposition : mi-ombre ou ombre

Terre : terre de bruyère*, sans humidité excessive

Température : entre 16 à 18°C et pas plus de 20°C



Lexique

* Plante tubéreuse : plante vivace qui a tendance à pousser spontanément et à fleurir à la fin de l'été

* Terre de bruyère : terre qui a été prélevée directement dans un milieu naturel

* Drainer : débarrasser de l'excès d'eau

Sources

Détente jardin et paroles de jardiniers (texte) et Getty Images (Photos)



À fond, à fond à fond !

Le rugby fait partie de la famille des sports collectifs de ballon. Il s'agit d'un sport d'équipe, de contact, avec ballon, qui a pour spécificité de combiner jeu à la main et combat physique.



Le but du rugby est de marquer le plus de points en aplatissant le ballon dans la zone du terrain à l'extrémité du camp adverse. Lors d'un match, sont opposées deux équipes de 15 joueurs, qui s'affrontent durant deux périodes de 40 minutes, séparées par une mi-temps de 15 minutes.

Le rugby développe des qualités d'adresse, de rapidité, de puissance, mais aussi le sens de la solidarité, de la vie en communauté et du respect. Lorsque l'on pratique ce sport, les jambes, les épaules, les trapèzes et les cervicales sont les muscles les plus sollicités.

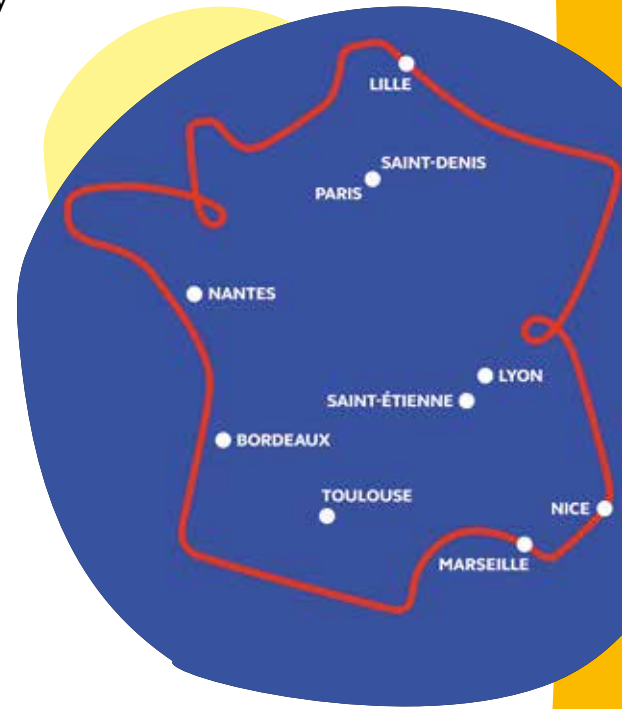


La coupe du monde de rugby à 15 est une compétition masculine internationale qui se déroule tous les quatre ans depuis 1987. Elle est ouverte à toutes les fédérations reconnues par World Rugby. La première édition s'est déroulée en 1987 en Nouvelle-Zélande et en Australie, et a été remportée par la Nouvelle-Zélande.

La coupe du monde de rugby

Au palmarès* de la coupe du monde figurent seulement quatre nations : la Nouvelle-Zélande et l'Afrique du Sud (3 victoires), l'Australie (2 victoires) et l'Angleterre (1 victoire). La France qui a été présente trois fois en finale. Cette année la coupe du monde

Saint-Étienne, Bordeaux, Marseille, Toulouse, Lille, Nantes, Nice et Lyon. Tu es impatient que la 10^e édition de la coupe du monde de rugby commence ? Tiens-toi prêt pour encourager



de rugby se déroulera en France du 8 septembre au 28 octobre. 20 équipes masculines, réparties en 4 poules*, sont qualifiées pour y participer. La finale de cette 10^e édition de la coupe du monde de rugby aura lieu sur la pelouse du stade de France.

les Bleus ou ton équipe préférée au stade ou devant ta télévision avec ta famille. Pour information, les féminines sont allées jusqu'en demi-finale de la coupe du monde en 2022 et les U20 masculins sont devenus champions du monde le 14 juillet dernier.

Lexique

* Palmarès : liste des lauréats, des vainqueurs
* Poule : épreuve dans laquelle chaque concurrent rencontre chacun de ses adversaires

Sources

Rugby World Cup (texte) et Wikipédia/France.fr/
Rugby World Cup (photos)

Les matches auront lieu à Saint-Denis,



Les jeux !



Cherche et trouve :



Le hérisson aimerait beaucoup manger le goûter d'Ilan.
Aide-le à trouver le chemin sans qu'il ne se fasse piquer par
les bogues de marrons.





Matériel

- une boîte d'œufs avec les alvéoles
- des ciseaux
- de la peinture rouge et blanche ou d'autres couleurs (gouache)
- des pinceaux
- de la colle blanche



1

Commence par couper les alvéoles pour récupérer les "pointes" qui feront office de pied de champignon. Découpe également deux bases qui seront utilisées pour le chapeau des champignons. Cette étape n'est pas si facile. Demande de l'aide à tes parents ou tes grands frères ou grandes sœurs.



2

Voilà, les éléments pour constituer les champignons, sont découpés.



3

Peins les pieds en blanc et les chapeaux en rouge. (Si tu veux peindre avec d'autres couleurs, tu as le droit).

Champignon rouge à pois

4

Dépose ensuite un peu de colle blanche sur le sommet du pied avant de coller le chapeau.



Amuse-toi à en peindre plein pour décorer ta chambre...



5

Maintenant, ton champignon est presque terminé, rajoute des petits pois blancs sur le chapeau et le tour est joué.



Sources
cabaneàidées.com (texte et photos)
Getty images (photos)



miam miam!

Cake salé au potiron

Pour : 6 personnes
Préparation : 30 min
Cuisson : 45 min

Préparation

1. Dans un saladier, bats le beurre fondu avec les œufs.
2. Ajoute la purée de potimarron, le lait et la farine. Mélange bien.
3. Incorpore les lardons (ou le poulet) et le gruyère. Ajoute le persil haché. Mélange bien et assaisonne.
4. Beurre un moule à cake et verse la préparation.
5. Fais cuire le cake environ 45 min à thermostat 8 (250°C).

Tu peux manger le cake tiède ou froid accompagné d'une salade. Attention, demande de l'aide pour retirer le moule à cake du four. Tu pourrais te brûler !

Bon appétit !

Ingédients

- 400 g de purée de potimarron
- 100 g de farine
- 100 g de gruyère râpé
- 60 g de beurre fondu
- 150 g de lardons fumés (ou du poulet)
- 10 cl de lait
- 3 œufs
- Muscade
- Persil
- Poivre / sel

Sources

Marmiton (texte) et Getty images (photos)

